# Kannada as Official Lauguage

# \*Q.-52. SrI VATAL NAGARAJ (Chickpet).-

Will the Chief Minister be pleased to state :-

the steps taken by the Government to make Official Language?

the

## A.—Sri S. NIJALINGAPPA (Chief Minister).—

The Mysore Official Language Act, 1963 (Mysore Act No. 26 of 1963) has been enacted. A statement showing the several steps taken to make Kannada as the Official Language, is appended.

## Kannada as Official Language

\*Q .\_\_ 265. Srl A. J. DODDAMETI (Ron).\_\_

Will the Chief Minister be pleased to state :-

- (a) whether it is a fact that the State Government have adopted Kannada as the official language in 1963;
- (b) the number of Kannada Typewriters that are put to use, as one of the measures in making Kannada as the official language;
- (c) the steps taken by Government from time to time to introduce Kannada as the official language;
  - (d) the time required to implement the same?

# A .\_\_ Sri S. NIJALINGAPPA (Chief Minister).-

- (a) Yes.
- (b) One hundred and niteneen, Halda make, Brief size Kannada Typewriters are put to use.
- (c) A statement showing the several steps taken to make Kannada as the official language, is appended.
- (d) A lot of preparatory work is necessary and the implementation has to be a phased programme to avoid dislocation of work. It will be implemented as expeditiously as possible.

(SRI S. NIJALINGAPPA)

[Vide reply to Starred Question No. 52 and Starred Question No. 265]

#### STATEMENT

Showing the Steps Taken to Make Kannada as the Official Language.

After the introdution of Kannada as the Mysore Official Language in 1963 by an enactment of the Mysore State Legislature, some difficulties were experienced and in order to obviate those difficulties, the following steps were taken:—

- (i) An advisory Committee for preparing the Glossary of terms— English-Kannada in every day use in Government offices and for suggesting ways and means to implement the Official Language Act was constituted (Vide G. O. No. GAD 4 OCM 64, dated 2nd July 1964). The Committee has since submitted the report and the same is under examination.
- (ii) Kannada classes have been started and are being continued both in the Secretariat and for non-Secretariat Offices in Bangalore and elsewhere.
- (iii) Kannada Typewriters are being purchased from time to time; and
- (iv) Provision for Recruitment of Kannada Typists has been made and incentive of special pay of Rs. 20 and Rs. 30 p.m. has been sanctioned for qualifying in Kannada Typewriting and Shorthand.

ಶ್ರೀ ವಾಟಾರ್ ನಾಗರಾಜ್.—ಪ್ರತಿ ಇಲಾಖೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಬಿಟ್ಟು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿಯೇ ಕಾರ್ಯಕಲಾಪವನ್ನು ನಡೆಸುವುದಕ್ಕೆ ಏನು ತೊಂದರೆ ಇದೆ, ಸ್ಪಾಮಿ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಕೆಲವು ಇಲಾಖೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಂಭ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ, ಹಾಗೂ ಕೆಲವು ಜಿಲ್ಲೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಪ್ರಾರಂಭ ಮಾಡಿ ಅಯಿತು. ಅದರ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಗಳು ಮತ್ತು ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ನಾಕಷ್ಟು ನಮಗೆ ಶಬ್ದ ನಂಗ್ರಹವಿಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಅದರ ಮೇಲೆ ಒಂದು ಕಮಿಟಿಯನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದು ಅದರ ವರದಿ ಬಂದಿದೆ. ಯಾವ ಯಾವ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಆಡಳತ ಭಾಷೆಯಾಗಿ ಕನ್ನಡವನ್ನು ಮಾಡಿದ ಪ್ರಯುಕ್ತ ಉಪಯೋಗಿಸಲು ನಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ ಎಂದು 5–4–67ರಲ್ಲಿ ವರದಿ ಬಂದಿದೆ. ಕೆಲವು ಶಬ್ದಗಳಿಗೆ ಪಾರಿಭಾಷಿಕ ಶಬ್ದಗಳು ಯಾವುದನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಬೇಕು ಎಂದು ನೋಡಿ ಬಹುಮಟ್ಟಿಗೆ ಜಾರಿಗೆ ತರಬಹುದು.

ಶ್ರೀ ಎ. ಜೆ. ದೊಡ್ಡವೇಟಿ. \_\_ ಸಾಧ್ಯವಾದಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿ ಕಾರ್ಯರೂಪಕ್ಕೆ ತರಲಾಗುವುದು ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಶಾನನ ಸಭೆಯಲ್ಲ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಉತ್ತರ ಕೊಡುವುದು ಅಥವಾ ಇಲ್ಲ ಈ ಪತ್ರಗಳನ್ನು ಸಭೆಯ ಮುಂದೆ ಇಡುತ್ತೇವೆ ಎನ್ನುವುದು, ಇಷ್ಟನ್ನಾದರೂ ಹೇಳಲು ಕನ್ನಡವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಏನು ತೊಂದರೆ ಇದೆ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ...ಎಲ್ಲಾ ಮಂತ್ರಿಗಳೂ, ಎಲ್ಲಾ ಪದನ್ಯರೂ, ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿಯೇ ಮಾತನಾಡಿದರೆ ನಂತೋಪ, ಎಲ್ಲರೂ ಒಪ್ಪತಕ್ಕ ಮಾತು ನುಸ್ಪಾಗತ. ಆದರೆ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ಕನ್ನಡ ದಲ್ಲಯೇ ಮಾಡಬೇಕು ಎಂದರೆ ಬಹಳ ಕಪ್ಪವಾಗುತ್ತದೆ. ಕೆಲವು ನದನ್ಯರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಬರುವುದಿಲ್ಲ, ಕೆಲವು ನದನ್ಯರಿಗೆ ತಿಳಿಯುವುದಿಲ್ಲ. ಅದುದರಿಂದ ಕೆಲವು ಕಾಲದ ಮೇರೆ ಹಾಗೆ ಮಾಡಬಹುದು ಎಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಎಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ನಮ್ಮ ಶಬ್ದ ನಂಗ್ರಹ ನಾಕಪ್ಪು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೋ ಅಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಈ ಕಪ್ಪವಿರುತ್ತದೆ. ಅದಷ್ಟು ಜಾಗ್ರತೆ ಈ ಕಷ್ಟ ತೊಲಗಲ ಎಂದು ಹಾರೈನುತ್ತೇನೆ.

ಶ್ರೀ ವಾಟಾಳ್ ನಾಗರಾಜ್.—ನಮಿತಿಯವರು ಕಳಿಸಿರುವ ವರದಿ ಏನು, ಸ್ವಾಮಿ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ. \_\_ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಶಬ್ದಗಳಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಶಬ್ದಗಳು ಯಾವುದನ್ನು ಉಪ ಯೋಗಿನಬೇಕು ಎಂದು ನರಿಯಾಗಿ ತರ್ಜುವು ಮಾಡಿ ಗ್ಲಾನರಿ ಎಂದರೆ ಶಾರಿಭಾಷಿಕ ಶಬ್ಧಗಳ ನಿಘಂಟನ್ನು ಕಳಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀ ಎ. ಜೆ. ದೊಡ್ಡವೇಟಿ.—ಸಾಧ್ಯವಾದಷ್ಟು ತೀವ್ರವಾಗಿ ಕಾರ್ಯರೂಪಕ್ಕೆ ತರರಾಗುವುದೆ ಎಂದರೆ ಎಷ್ಟು ದಿವನದಲ್ಲಿ ಆದೀತು ಎಂದು ಪರಮಾವಧಿ ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆಯೇ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ.—ಅದನ್ನು ಹೇಳುವುದು ಬಹಳ ಕಪ್ಪು, ಸ್ಟಾಮಿ.

ಶ್ರೀ ಎಲ್. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ.—ಶಬ್ಬಕೋಶ ತಯಾರಿನಲು ಇಷ್ಟು ವರ್ಷ ಹಣ ಖರ್ಚು ಮಾಡಿದರೂ

ಕೂಡ ಇನ್ನೂ ವಿಳಂಬವಾಗುತ್ತಿರುವುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವೇನು ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ನಾವು ಈ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದು ನಮಿತಿ ರಚಿಸಿದ್ದೆವು. ಆದರಿಂದ ವರವಿ ಬಂದಿದೆ. ಕಟರ್ ರವರು ಒಂದು ನಿಘಂಟನ್ನು ಈಗಾಗಲೇ ತಯಾರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕಾನೂನಿಗೆ ಸಂಬಂಧ ಪಟ್ಟಹಾಗೆ ಇಂಗ್ಲೀಸು ಶಬ್ಧಗಳಿಗೆ ಪಾರಿಭಾಷಿಕ ಕನ್ನಡ ಶಬ್ಧಗಳನ್ನು ಹುಡುಕುವುದು ಕಪ್ಪ. ಅದುದರಿಂದ ಸಮಿತಿ ಮಾಡಿದ್ದೇವೆ. ಅವರಿಂದ ವರದಿ ತರಿಸಿದ್ದೇವೆ.

ಶ್ರೀ ಅಜೀಜ್ ಸೇಟ್.—ಕನ್ನಡವನ್ನು ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲ ಕಡ್ಡಾಯ ಭಾಷೆ ಮಾಡಿ ಅದನ್ನು ಎಲ್ಲರೂ

ಕಲಯಲು ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಮಾಡಿದ್ದೀರಾ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.---ಕನ್ನಡ ಕಡ್ಡಾಯ ಮಾಡಿದರೆ ಕೆಲವು ಎದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಕಷ್ಟವಾಗು ತ್ತದೆ. ಒತ್ತಾಯಮಾಡಬೇಕೆಂಬ ಸೂಚನೆ ಇದೆ. ಈ ವಿಷಯ ಪರ್ಯಾಲೋಚನೆಯಲ್ಲಿದೆ.

ತ್ರೀ ಅಜೀಜ್ ಸೇಟ್·\_1961ರಲ್ಲಿ ಸರಕಾರ ಕನ್ನಡ ಕಡ್ಡಾಯ ಭಾಷೆಯಾಗಿರಬೇಕೆಂದು ಆಜ್ಞೆ

ಮಾಡಿ 1962ರಲ್ಲಿ ಆ ಅಜ್ಞೆಯನ್ನು ವಾಪನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿರುವುದು ಗೊತ್ತಿವೆಯೇ: ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ....ಅದು ಈ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟಲ್ಲ, ಬೇರೆ ಪ್ರಸ್ತೆ ಹಾಕಿದರೆ

ಹೇಳಬಹುದು. ಶ್ರೀ ಎಲ್. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ.—ಈಗಾಗಲೇ ಕೇಂದ್ರ ನರಕಾರದವರು ಹಿಂದಿ ಮತ್ತು ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ವಾರಿಭಾಷಿಕ ಶಬ್ದಕೋಶವನ್ನು ಪ್ರಕಟಪಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ತಾವೂ ಅದೇ ರೀತಿ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಹಣ

ಒದಗಿಸಿ ಸಮಿತಿ ರಚಿಸಿದ್ದೀರಾ : ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಕಾನೂನನ್ನು ತರ್ಜುಮೆಮಾಡಲು ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಪ್ರತಿ ಯೊಂದು ನಂಸ್ಥಾನದಲ್ಲೂ ಸಮಿತಿಗಳಿವೆ. ಅಲ್ಲಿ ನಮ್ಮ ಪ್ರತಿನಿಧಿಗಳಿದ್ದಾರೆ, ಕೆಲಸ ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ.

ಶ್ರೀ ಸಿ. ಕೆ. ರಾಜಯ್ಯ ಶೆಟ್ಟ —ತುಮಕೊರು ಜಿಲ್ಲೆಯನ್ನು ಒಂದು ಪ್ರಯೋಗ ಜಿಲ್ಲೆ ಎಂದು ಮಾಡಿದವೇರೆ ಅಲ್ಲಗೆ ಕನ್ನಡ ಬಾರಡಿರುವವರನ್ನು ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿಗಳನ್ನಾಗಿ ಹಾಕಿಡಿರಿ. ಬಹುಶ್ಯ ಅವರ ವರದಿ ಮೇಲೆ ಈಗ ಉತ್ತರ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಸ್ಟಾತಂತ್ರ್ಯ ಬರುವುದಕ್ಕೆ 20 ವರ್ಷಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಸರಕಾರಿ ನಡವಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಬಹು ಭಾಗ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ನಡೆಯುತ್ತಿತ್ತು ಎಂಬುದನ್ನು ಒಪ್ಪು ತ್ರೀರಾ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ.—ಹಿಂದಿನದು ಸರಿಯಾಗಿ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ತುಮಕೂರು ಜಿಲ್ಲೆ ಡೆಪ್ಯುಡಿ ಕಮಿಷನರ ವರದಿ ಪ್ರಕಾರ ನಾನೇನೂ ಹೇಳುತ್ತಿಲ್ಲ, ಅವರ ವರದಿ ಸಹ ಬಂದಿಲ್ಲ. ಅನೇಕ ಜಿಲ್ಲಾಧಿ

ಕಾರಿಗಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ನಾನು ಹೇಳಿದೆ.

ಶ್ರೀ ಎಂ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣನ್. ಈನ್ನಡ ಅಡಳಿತ ಭಾಷೆಯಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಕನ್ನಡ ಶೀಘ್ರ ಲಿಖಗಾರರ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಗೆ ಒಂದು ನಮಿತಿ ಮಾಡಿದ್ದೀರಾ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಹಲಂಗಪ್ಪ. – ಅವರಿಗೆ ತಿಂಗಳಿಗೆ 20-30 ರೂಪಾಯಿಗಳನ್ನು ಕೊಡಲಾಗುತ್ತಿದೆ.

ಶವರಿಗೆ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹವನ್ನೂ ಕೊಡ**ಲಾಗು**ತ್ತಿದೆ.

ಶ್ರೀ ಎಂ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣನ್. ಸಕ್ರೆಟೇರಿಯಟ್ಟನಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಜನರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಟೈಫಿಸ್ಟ್ ಗಳ ಅಲೋಯನ್ನನ್ನು ಕೊಡಲಾಗುತ್ತಿದೆ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಆ ವಿವರ ಈಗ ನನ್ನಲ್ಲಲ್ಲ ಬೇರೆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದರೆ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ಶ್ರೀ ವಾಟಾಳ್ ನಾಗರಾಜ್.—ಎಷ್ಟು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಶಬ್ಧ ಕೋಶ ತಯಾರಿ ಆಗಬಹುದು ? ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ,—ಆದು ತಯಾರಾಗಿದೆ, ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ ಬರಬೇಕು.

ಶ್ರೀ ಟಿ. ಆರ್. ಶಾಮಣ್ಣ. \_\_ಕನ್ನಡ ಅಡಳಿತ ಭಾಷೆಯಾಗಬೇಕೆಂದು ಬಹಳ ದಿವನಗಳಿಂದ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದರೂ ಇದುವರೆಗೂ ಕನ್ನಡ ಟೈಪ್ರಾಟಿಂಗ್ ಪರೀಕ್ಷೆಯನ್ನು ಎಲ್ಲಾದರೂ ನಡೆಸಿಲ್ಲವಲ್ಲವೇ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಅದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ಅನೇಕರು ಕಲತು ಚಿನ್ನಪ್ ಮಾಡು

ತ್ತಿದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀ ಟಿ. ಆರ್. ಶಾಮಣ್ಣ .....ಅನೇಕ ಕಡೆ ಕನ್ನಡ ಟೈಪ್ರೈಟರ್ಗಳನ್ನು ಇನ್ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟ್ ಗಳವರು ಕೊಂಡುಕೊಂಡು ಅವುಗಳ ಉಪಯೋಗವಾಗದೇ ನಿದ್ದೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇರುವುದು ಸರ್ಕಾರ ರವರ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿದೆಯೇ? ಕನ್ನಡ ಟೈಪ್ರೆಟಿಂಗ್ ಎಕ್ಸಾಮಿನೇಷನ್ ನಡೆಯದೆ ಅದನ್ನು ಕಲಯುವುದಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದ ಹುಡುಗರೂ ಕೂಡ ಬಟ್ಟುಬಟ್ಟು ಕೆಲನವಿಲ್ಲದ ಟೈಪ್ರೈಟರ್ಗಳು ಇನ್ಸ್ಟ್ರಿಟ್ಯೂಟ್ಗಳಲ್ಲಿ ಇವೆ.

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ,....ವಾನ್ಯ ನದನ್ಯರು ಟೈಪ್ರಕೈಟಿಂಗ್ ಇನ್ಸ್ಟಿಟ್ಯೂಟನ್ನು ಇಟ್ಟು ಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ, ಅವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಹೇಳುತ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ, ಅದನ್ನು ನಾನು ಬಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ವಿಚಾರ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಅವರು ಬಂದು ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಮಾತನಾಡಿದರೆ ಇರತಕ್ಕ ಕಷ್ಟವನ್ನು ತರಿ

ಹಾರ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬಂಡಿತ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ.

ಶ್ರೀ ನಾಗಪ್ಪ ಬಪ್ಪಪ್ಪ. \_\_ರಾಜ್ಯದ ರಾಜ್ಯಭಾಷೆ ಕನ್ನಡ ಆಗಬೇಕೆಂದು ತೀರ್ಮಾನ ಮಾಡಿದ ಮೇಲೆ ಜಿಲ್ಲಾಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಶಾಲೆಗಳು ಆರಂಭವಾಗುತ್ತಿವೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿದ್ದೀರಾ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ. — ಆ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಎಂ. ಎಚ್. ಜಯಪ್ರಕಾಶ್ ನಾರಾಯಣ. \_ ಮಾನ್ಯ ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಶಬ್ದ ನಂಗ್ರಹ ಕಾರ್ಯ ಪೂರೈಸಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ಅದು ಜಾರಿಗೆ ತರುವುದು ಏಕೆ ನಿಂತಿದೆ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಅವರ ರಿಪ್ರೋರ್ಟ್ 5-4-67 ರಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ, ಎರಡು ತಿಂಗಳು

ಮಾತ್ರ ಆಗಿದೆ. ಅದ್ದರಿಂದ ಅದನ್ನು ಜಾರಿಗೆ ತರುವುದಕ್ಕೆ ಕಾಲ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಆರ್. ಎನ್. ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ.--- ಭಾರತದ ಐಕ್ಯತೆಯು ಹಿತದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಹಿಂದಿ ಹೆಚ್ಚು ಬಳಕೆಗೆ ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಇನ್ನೂ ಕೆಲವು ಕಾಲ ಬೇಕಾಗುವುದರಿಂದ ಇಂಗ್ಲೀಷಿನ ಪದಗಳನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಕೆಲವು ಹಂತಗಳಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದು ಒಳ್ಳೆಯದಲ್ಲವೇ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ . \_ ಇಂಗ್ಲೀಮೆ ಹೋಗುತ್ತದೆ ಎಂದು ಈಗರೇ ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ

ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಎ. ಜೆ. ದೊಡ್ಡ ಮೇಟಿ. —ರಾಜ್ಯದ ರಾಜ್ಯಭಾಷೆಯನ್ನು ಜಾರಿಯಲ್ಲಿ ತರುವ ರೃಷ್ಟಿಯಂದ ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರ ಸರ್ಕಾರದವರು ಬಹಳಷ್ಟು ಮುಂದುವರಿದಿದ್ದಾರೆ ಎಂಬುದು ಸರ್ಕಾರದವರ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿದೆಯೇ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಗಪ್ಪ.—ಮಾನ್ಯ ನದಸ್ಯರು ನನಗೆ ವಿಚಾರ ತಿಳಿಸುತ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ.

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ಬಂಗಾರಪ್ಪ.—ಕನ್ನಡವನ್ನು ಅಧಿಕೃತ ಭಾಷೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡದೇಕೆಂದು ತೀರ್ಮನ ಮಾಡಿದ್ದು ಬಹಳ ದಿವನಗಳ ಹಿಂವೆ, ಅದನ್ನು ಇನ್ನೂ ಮಾಡಿಲ್ಲ. ಈ ರೀತಿ ತಡವಾಗಿರುವುದಕ್ಕೆ ಶಬ್ದಕ್ಕೋಶ ತಯಾರಾಗದೇ ಇರುವುದು ಕಾರಣವೇ ಅಥವಾ ಮತ್ತೇನಾದರೂ ರಾಜಕೀಯ ಇದೆಯೇ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ.—ಅನೇಕ ಕಾರಣಗಳು ಇವೆ. ನೂರಾರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ನಲ್ಲಿ ನಡೆದುಕೊಂಡು ಬಂದದ್ದ ನ್ನು ಒಂದು ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆ ಮಾಡಬೇಕೆಂದರೆ ಅಗುವುದಿಲ್ಲ. 1963 ರಲ್ಲ ನಮಿತಿ ಆಯಿತು. 67 ರಲ್ಲಿ ಅವರ ವರದಿಯನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಮೂರು ವರ್ಷ ಕಷ್ಟ ಪಟ್ಟು ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ನೂರಾರು ವರ್ಷಗಳಿಂದ ಬಂಧಿರುವುದನ್ನು 3-4 ವರ್ಷದಲ್ಲಿ ತೆಗೆದು ಹಾಕುತ್ತೇವೆ ಎನ್ನುವ ಮಾತು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ, ಕೆಲವು ಕಾಲ ಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀಸಿ. ಕೆ. ರಾಜಯ್ಯ ಶೆಟ್ಟಿ...ಮೆದರಾಸಿನಲ್ಲಿ ಅವರು ಎರ್ಲಾ ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನೂ ತಮಿಳಿನಲ್ಲೇ

ನಡೆನುತ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ ಎಂಬುದು ತಮ್ಮ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿದೆಯೇ ?

ಶ್ರೀ ಎನ್. ನಿಜಲಾಗಪ್ಪ. .... ಮದರಾಸಿನಲ್ಲಿ ಈಗ ಪ್ರಾರಂಭಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಶ್ರೀ ಶೆಟ್ಡರು ಿ<del>ಲನ್ನು</del>ವುದಕ್ಕೆ ತಿರು ಶೆಟ್ಟರು ಅನ್ನುತ್ತಾರೆ. ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ ನಡೆಸುವುದಕ್ಕೆ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆಯೇ ವಿನಾ ಎಲ್ಲವೂ ತಮಿಳಿನಲ್ಲೇ ನಡೆಯುತ್ತದೆ ಎಂದು ಹೇಳುವ ಮಾತು ಮುಂದೆ ನಡೆಧರೆ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಟ. ಆರ್. ಶಾಮಣ್ಣ.—265 ನೇ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಕೊಟ್ಟರತಕ್ಕ ಉತ್ತರದಲ್ಲ 20 ಮತು 30 ರೂಪಾಯಗಳ ವಿಶೇಷ ವೇತನವನ್ನು ಮಂಜೂರ್ರ್ಮಾಡಲಾಗಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದೇರಿ. ಈ ವಿಶೇಷ

ವೇತನ ಕಲತುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೋ ಅಥವಾ ಕಲತುಕೊಂಡ ಮೇಲೆ ಕೊಡುತ್ತೀರೋ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.\_ಕಲತುಕೊಳ್ಳಲ ಎಂದು ಕೊಡುತ್ತಾ ಇದ್ದೇವೆ. ಕಲತುಕೊಂಡ ಮೇಲೆ ಆವರಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ ಸಂಬಳ ನಿಕ್ಕುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ವಾಟಾಳ್ ನಾಗರಾಜ್. - ಕಲತುಕೊಂಡು ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಮೇಲೆ ಜಾಸ್ತಿ ನಂಬಳ

ವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತೀರಾ !

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಅದನ್ನು ಇವತ್ತು ಹೇಳುವುದಕ್ಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಎ. ಜೆ. ದೊಡ್ಡವೇಟ \_\_ಅದು ಏನೇ ಇರಲ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಅಡಳಿತ ಭಾಷೆಯ ನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಲಕ್ಕೆ ಸರ್ಕಾರದ ನಿರ್ಧಾರ ಮತ್ತು ತೀವ್ರ ಗಮನವನ್ನು ಹರಿಸಿದೆ ಎನ್ನುವುದಕ್ಕೆ ಇವತ್ತಿನ ಶುಭಮುಹೂರ್ತದಲ್ಲ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಮತ್ತು ಉಪಮಂತ್ರಿಗಳು ಎಲ್ಲರೂ ಕೂಡ ಕನ್ನಡದಲ್ಲ ಯಾರು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳುತ್ತಾರೋ ಅವರಿಗೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಉತ್ತರ ಕೊಡುವಂತೆ ವಿನಂತಿ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳು. ಪುದಕ್ಕೆ ಸಾಧ್ಯವೇ !

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಖಂಡಿತವಾಗಿಯೂ ನಾಧ್ಯ. ಮಾನ್ಯ ನದನ್ಯರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಎಷ್ಟು ಅಭಿಮಾನ, ಗೌರವ ಇದೆಯೋ ಅದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಕಡಿಮೆ ಇಲ್ಲದಂತೆ ಅಭಿಮಾನ, ಗೌರವ ನಮಗೆಲ್ಲರಿಗೂ ಇದೆ ಎಂದು ಅವರಿಗೆ ಒತ್ತಾಯ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಹೇಳುವುದಕ್ಕೆ ಇಷ್ಟಪಡುತ್ತೇನೆ.

ಶ್ರೀ ಎ. ಜೆ. ದೊಡ್ಡವೇಟಿ.—ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಕೇಳಿದರೆ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಬಲ್ಲವರೂ ಉತ್ತರ

ಕೊಡುವುದು ತಮಗೆ ಗೊತ್ತೇ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ....ಗೊತ್ತಿದೆ, ನಾಧ್ಯವಾದಷ್ಟು ಕಡಿಮೆ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಹೇಳು ತ್ತೇನೆ.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಸಿದ್ದವೀರಪ್ಪ.—ಐ.ಎ.ಎಸ್. ಮತ್ತು ಐ.ಪಿ.ಎಸ್. ಕೇಡರುಗಳಲ್ಲರತಕ್ಕವರಲ್ಲ

ಯಾರಾದರೂ ಕನ್ನಡ ಬಾರದವರು ಇದ್ದಾರೆಯೇ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಕೆಲವರಿದ್ದಾರೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಇದು ಒಂದು ರಾಜ್ಯಕ್ಕೆ ನಂಬಂಧ ಪಟ್ಟುದಲ್ಲ. ಇದು ಆರ್ ಇಂಡಿಯಾಕ್ಕೆ ನಂಬಂಧಪಟ್ಟ ವಿಷಯ.

ಿಶ್ರೀ ಎಚ್. ಸಿದ್ದವೀರಪ್ಪ.—ಅವರಿಗೆ ನರಿಯಾದ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕೆಲನ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಕನ್ನಡಭಾಷೆ

ಬಾರದಿದ್ದರೆ ಏನು ಮಾಡುತ್ತೀರಿ !

್ರಿಲ್ಪ್ ಎಚ್. ಸಿದ್ದವೀರಪ್ಪ .—ಹಾಗೆ ಅವರು ಕನ್ನಡವನ್ನು ಪಾಸ್ ಮಾಡದಿದ್ದರೆ ಅಂಥವರನ್ನು

ಬೇರೆ ಕಡೆಗೆ ಇಲ್ಲವೇ ಬೇರೆ ಕೇಡರಿಗೆ ವರ್ಗಾಯಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶವಿದೆಯೇ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ.—ಕಳೆದ 1—2 ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಅಂಥ ನಿದರ್ಶನಗಳೇನೂ ಕಂಡಿಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಕೆ. ಎಚ್. ಪಾಟೀರ್.--ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಅಡಳಿತ ಭಾಷೆಯಾಗಿದ್ದರೂ ಕೆಲವು ಕಡೆ ನರ್ಕಾರಿ ಪ್ರೆಸ್ ನೋಟುಗಳನ್ನು ಮರಾಠಿಯಲ್ಲ ಮುದ್ರಿಸುತ್ತಿರುವುದು ಮಾನ್ಯ ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳ ಗಮನಕ್ಕೆ ಬಂದಿಲ್ಲವೇ !

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ,....ಬೆಳಗಾಂ ಜಿಲ್ಲೆ ಒಂದರಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅಂಥ ನಿದರ್ಶನವಿದೆ. ಅಲ್ಲ ಕನ್ನಡ ಕಲತಿರತಕ್ಕ ಜನರಿಗೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮರಾಠಿ ಭಾಷೆ ಗೊತ್ತಿರುವುದರಿಂದ ಕೆಲವು ಕಾಲದವರೆಗೆ ಮಾತ್ರ ಅಲ್ಲ ಹಾಗೆ ಅದನ್ನು ಜಾರೀಮಾಡಲಾಗುವುದು. ಅಲ್ಲ 2 ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಕಲತವರಿದ್ದಾರೆ.

ಕೆಲವು ದಿನಗಳಾದ ಮೇಲೆ ಅಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಲಾಗುತ್ತೆ.

ಶ್ರೀ ಮಹದೇವಪ್ಪ ಬಣಕಾರ್.—ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯಭಾಷೆ ಕನ್ನಡವಾದ್ದರಿಂದ ನಮ್ಮ ವಿಧಾನ ಸೌಧದ ಮುಂಭಾಗದಲ್ಲಿ ನಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ—''ನತ್ಯಮೇವ ಜಯತೆ' ಎಂದು ಕೆತ್ತಿರುವುದನ್ನು ಅಚ್ಚ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಸರ್ಕಾರದ ಕೆಲನ ಹೇವರ ಕೆಲನ ಎಂದು ಕೆತ್ತಿನಲು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವೇ ಎಂದು ನಾನು ಅಧ್ಯಕ್ಷರ ಮೂಲಕ ನಾನು ಅರಿಕೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇನೆ

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ. —ಮಾನ್ಯ ನದನ್ಯರಿಗೆ ಬಹುಶಃ ಗೊತ್ತಿದ್ದೇ ಈ ಪಿಷಯವನ್ನು ಕೇಳು ತ್ರಿದ್ದಾರೆಂದು ಕಾಣುತ್ತಿದೆ. ನರ್ಕಾರದ ಕೆಲನ ದೇವರ ಕೆಲಸ ಎಂದರೆ ಅದು ಬಹಳ ಕಷ್ಟಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತದೆ. ಅದನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ತರ್ಜುಮೆ ಪಾಡಬೇಕಾದ ಆವಶ್ಯಕತೆಯೇನೂ ಇರುಪುದಿಲ್ಲ. ಅದು

ಸಂಸ್ಕೃತದ್ಫಲ್ಲದ್ದರೂ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ.

ಶ್ರೀ ಮುಹದೇವಪ್ಪ ಬಣಕಾರ್.—ಅದನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲ ಕೆತ್ತಿಸಿದರೆ ಅದು ವಿಧಾನ ಸೌಧಕ್ಕೆ ಒಂದು ಮಕುಟಪ್ರಾಯವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಅಚ್ಚ ಕನ್ನಡ ಪದಗಳಿರುವಾಗ ನಂನ್ಕೃತ ಏತಕ್ಕೆ ಬೇಕು?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.\_\_ನಂಸ್ಕೃತ ತಾಯಿಭಾಷೆ. ಅದೂ ಕನ್ನಡದಷ್ಟೇ ನುಲಭವಾಗಿ ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ. ಅದು ಯಾವ ತಮಿಳರಿಗೆ, ಮರಾಠಿಯವರಿಗೆ, ಬೆಂಗಾಳಿಯವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಗು ಪುದಿಲ್ಲ !

ಶ್ರೀ ಮಹದೇವಪ್ಪ ಬಣಕಾರ್.—ತಾಯಿಗೆ ಶೃಂಗಾರ ಮಾಡಿದರೆ ಅದು ಮಗಳಿಗೆ ಬೇಡವೇ ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ.-ಮಗಳಿಗೂ ಒಡವೆಗಳನ್ನು ಹಾಕೋಣ.

ಶ್ರೀ ಎಂ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣನ್....ಕನ್ನಡ ಶೀಘ್ರಲಪಿಗಾರರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹ ಸಿಗುತ್ತಿಲ್ಲ ಎಂದು ಅದನ್ನು ಕಲೆಯಲು ಜನರು ಮುಂದೆ ಬರುತ್ತಿಲ್ಲ ಎಂದು ತಮಗೆ ವರದಿಗಳು ಬಂದಿವೆಯೇ? ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ......ಪರದಿಗಳೇನೂ ಬಂದಿಲ್ಲ, ಏನಾದರೂ ಅಂಥ ಕೊಂದರೆಗಳಿದ್ದರೆ ತಿಳಿಸಿ. ಆದನ್ನು ಪರಿಹರಿಸೋಣ.

ತ್ರೀ ಎಂ. ಎಸ್. ಕೃಷ್ಣನ್.—ಈಗ ಯಾರು ಕನ್ನಡ ಶೀಘ್ರಲಪಿಗಾರರಿದ್ದಾರೋ ಅವರಿಗೇನು

ಹೆಚ್ಚಿನ ಅನುಕೂಲಗಳನ್ನು ಕಲ್ಪಸಿಕೆಸಾಟ್ಟಿದ್ದೀರಿ !

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಂಗಪ್ಪ. ಅಂಥ ಆಗತ್ಯ ಕಂಡುಬಂದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಕೊಡೋಣ್.....

್ರೀ ಎಚ್. ಸಿದ್ಧವೀರಪ್ಪ.— ಸರ್ಕಾರದ ಕೆಲನವೇ ದೇವರ ಕೆಲನ ಎನ್ನುವುದನ್ನು ನೀವು ತೆಗೆದು ಹಾಕುವುದಕ್ಕೆ ಮನನ್ನು ಮಾಡಿದಾಗ ನಿಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಏನು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಬಂತು ?

ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಿಗಪ್ಪ.-- ನಾನು ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟವನಲ್ಲ.

ಶ್ರೀ ಎಚ್. ಸಿದ್ದವೀರಪ್ಪ.—ಅದಕ್ಕೆ ನಂಬಂಧ ಸಟ್ಟ ಹಾಗೆ ಯಾವ ಮಂತ್ರಿಮಂಡಲ ತೆಗೆದ<sup>ು</sup> ಹಾಕಿದರು :

ತ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ.—ಅದು ನನಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.

### Corruption Eradication

\*Q.-80. SrI R. N. LAKSHMIPATHI (Gauribidanur).-

Will the Chief Minister be pleased to state :-

the steps taken by Government to eradicate corruption in the Administration?

# A.—Sri S. NIJALINGAPPA (Chief Minister).—

As per the recommendations in the Santhanam Committee Report, this State has set up a Vigilance Commission.

- ತ್ರೀ ಆರ್. ಎನ್. ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ.\_\_ತಾವು ಜಾಗೃತ ಆಯೋಗ ರಚನೆಮಾಡಿದ್ದರೂ ನರ್ಕಾರದ ಇರಾಖೆಗಳಲ್ಲ ಅದು ಜಾಸ್ತಿಯಾಗುತ್ತಿದೆಯೇ ಹೊರತು ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರವೇನು ಕಡಿಮೆಯಾಗಲಲ್ಲ ವೆಂಬುದನ್ನು ತಾವು ಮನಗಂಡಿದ್ದೀರಾ :
- ಶ್ರೀ ಎಸ್. ನಿಜಲಂಗಪ್ಪ. ಈಗ ಜಾಸ್ತಿಯಾಗಿದೆ ಅಥವಾ ಕಡಿಮೆಯಾಗಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳ ತಕ್ಕದ್ದು ಬಹಳ ಕಪ್ಪು. ಯಾವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇದು ಜಾಸ್ತಿಯಾಗುತ್ತದೆ ಮತ್ತು ಯಾವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇದು ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತದೆಂದು ಹೇಳುವುದಕ್ಕಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಅದು ಹೆಚ್ಚಾಯಿತು, ಕಡಿಮೆಯಾಯಿತು ಎಂದು ಹೇಳುವುದು ಕಪ್ಪು.
- ತ್ರೀ ಆರ್.ಎನ್. ಲಕ್ಷ್ಮೀಪತಿ.\_\_ರಾಜಕೀಯದಲ್ಲಿ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರ ಹೋಗದಿದ್ದರೆ ಅಧಿಕಾರಿ ಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಭ್ರಷ್ಟಾಚಾರ ಹೋಗುವುದಕ್ಕಾಗುವುದಿಲ್ಲವೆ ಬುದನ್ನು ತಾವು ಮನಗಂಡಿದ್ದೀರಾ ?